

LG xboom Buds Plus

Audífonos Bluetooth® inalámbricos LG

Manual del usuario

Para la seguridad y comodidad del usuario, lea el manual de instrucciones antes de utilizar el producto.

BUDSPLUS

Explorar el producto

- 3 Estuche de carga
- 7 Aurífonos

Conexión a través de Bluetooth

- 8 Conexión de los aurífonos a un celular a través de Bluetooth
- 9 Múltiples conexiones
- 9 Reconexión automática

Escuchar el sonido con los aurífonos

- 10 Colocarse los aurífonos
- 11 Reemplazar los ganchos para las orejas
- 13 Escuchar música
- 14 Recibir llamadas telefónicas
- 15 Escuchar el sonido ambiente/Cancelación de ruido activa (ANC)

Conectar a un dispositivo externo para su uso (Modo conexión e inalámbrico)

- 17 Usar del Modo conexión e inalámbrico
- 18 Encender y apagar el Modo conexión e inalámbrico (al conectar a un dispositivo analógico)
- 20 Encender y apagar el Modo conexión e inalámbrico (al conectar a un dispositivo de audio USB)

Carga

- 22 Carga a través de cable
- 23 Carga inalámbrica
- 24 Descripción de UVnano
- 25 Verificación del estado de la batería

Conexión a la aplicación Bluetooth

- 27 Conexión a la aplicación LG xboom Buds
- 28 Escuchar una emisión Auracast™
- 29 Conectar el LG Gram y los aurífonos

Manual de limpieza

- 30 Cómo limpiar los adaptadores para la oreja

Precauciones de seguridad

- 31 Avisos y advertencias de seguridad
- 32 Precauciones de uso del producto
- 33 Prevención del uso indebido del producto

Elementos que debe comprobar antes de informar de un fallo de operación

- 34 Solución de problemas

Apéndice

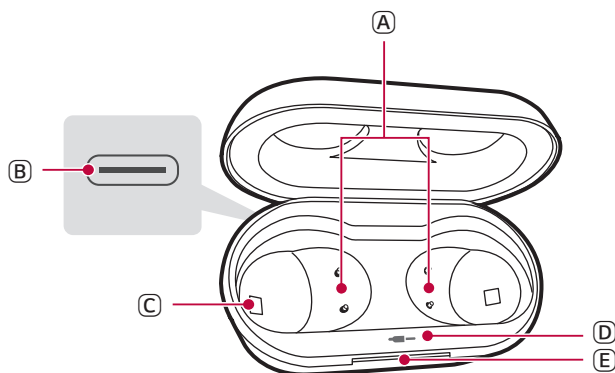
- 35 Especificaciones del producto

Información de seguridad

- 36 Prevención de la pérdida de audición
- 36 Información adicional
- 36 Exposición a radiofrecuencia
- 37 Precauciones para la conexión Bluetooth
- 37 Información sobre la batería
- 37 Software de Código Abierto

Explorar el producto

| Estuche de carga



- (A) Terminales de carga de los audífonos: puede cargar los audífonos ingresándolos en el estuche de carga.
- (B) Puerto del estuche de carga: puede cargar un dispositivo o utilizar el Modo conexión e inalámbrico.
- (C) LED UVnano: Si carga el dispositivo con los audífonos conectados y la tapa cerrada, el LED UVnano opera por 10 minutos.
- (D) Botón táctil de Modo conexión e inalámbrico: puede conectar dispositivos de audio analógicos y USB y el estuche de carga para escuchar el sonido a través de los audífonos.
 - Puede encender o apagar el modo si toca sin soltar el botón de 3 a 5 segundos.
- (E) Indicador de estado: puede comprobar el estado de la batería de los audífonos o del estuche de carga. También puede verificar el estado de carga, la conexión Bluetooth, UVnano y el estado de funcionamiento del Modo conexión e inalámbrico.

Indicadores de estado

Estado de nivel de la batería (cargador no conectado)

Cuando abre el estuche de carga, se muestra el estado de la batería de los audífonos.

Indicadores de estado	Estado del indicador de estado / Estado de la batería
	Se enciende en rojo. / El nivel de la batería está por debajo del 20 %.
	Se enciende en amarillo. / El nivel de la batería está entre el 20 y el 80 %.
	Se enciende en verde. / El nivel de la batería está por encima del 80 %.

Estado de carga (cargador conectado)

Cuando carga el estuche de carga de forma inalámbrica o alámbrica, se visualiza el estado de carga de los audífonos.

Indicadores de estado	Estado del indicador de estado / Estado de la batería
	Se enciende en rojo. / Cargando.
	Se enciende en verde. / La carga está completada.

Al conectar con Bluetooth

Para conectar el celular y los audífonos mediante Bluetooth, abra la tapa con los audífonos en el estuche de carga.

La luz azul del indicador de estado de la parte delantera del estuche de carga destelleará. Cuando la conexión Bluetooth haya sido establecida, el indicador de estado se apagará.

Indicadores de estado	Estado del indicador de estado / Estado de operación
	Destellea en azul. / Los audífonos intentarán conectarse al celular mediante Bluetooth.

Cuando el LED UVnano está en operación

Si carga el dispositivo con los audífonos colocados y la tapa cerrada, el indicador de estado visualizará el estado de carga del estuche de carga.

A continuación, el indicador de estado se volverá azul y el LED UVnano operará por 10 minutos.

Indicadores de estado	Estado del indicador de estado / Estado de operación
	Se enciende en azul. / El LED UVnano operará por 10 minutos.

Al encender el Modo conexión e inalámbrico

Para usarlo conectándolo a un dispositivo analógico, conecte el puerto USB-C™ del cable de conexión del dispositivo analógico (de USB-C™ a AUX) al estuche de carga y, a continuación, conecte el terminal AUX al dispositivo deseado.

Para usarlo conectándolo a un dispositivo de audio USB, conecte el terminal USB-C del cable de carga y datos USB Type-C™ al estuche de carga y, a continuación, conecte el terminal USB-C al dispositivo deseado.

A continuación, toque sin soltar el botón táctil de Modo conexión e inalámbrico de 3 a 5 segundos para encender el modo.

Verificar el estado del Modo conexión e inalámbrico

Si el Modo conexión e inalámbrico está activado, al abrir o cerrar la tapa del estuche de carga se visualizará el estado de la batería o el estado de carga de los audífonos. A continuación, el indicador de estado cambiará al color púrpura.

Indicadores de estado	Estado del indicador de estado / Estado de operación
	Destellea lentamente en púrpura. / El estuche de carga y los audífonos están intentando conectarse.
	Se enciende y apaga por 5 segundos. / El estuche de carga y los audífonos están conectados.

Al apagar el Modo conexión e inalámbrico

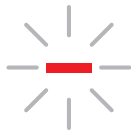
Para apagar el Modo conexión e inalámbrico, toque sin soltar el botón táctil de Modo conexión e inalámbrico de 3 a 5 segundos.

Indicadores de estado	Estado del indicador de estado / Estado de operación
 X 3	Parpadeará en púrpura tres veces y se apagará. / El Modo conexión e inalámbrico se apagará.

Restablecimiento de los valores predeterminados

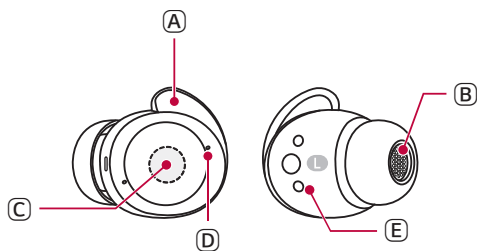
Con los audífonos en el estuche de carga, toque sin soltar el panel táctil izquierdo o derecho de los audífonos por más de 10 segundos para restablecer los valores predeterminados.

Indicadores de estado	Estado del indicador de estado / Estado de operación
-----------------------	--



Destellea en rojo. / Se restablecerán los valores predeterminados.

Audífonos



- (A) Ganchos para las orejas
- (B) Rejilla del altavoz (micrófono)
- (C) Panel táctil
- (D) Micrófono
- (E) Terminales de carga de los audífonos

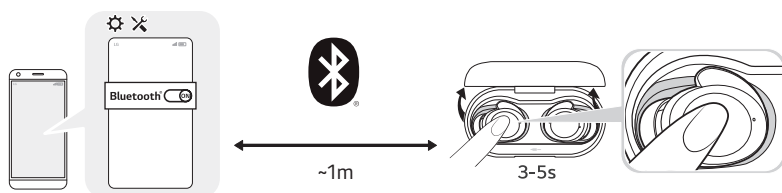
✓ Nota

Tenga cuidado de que no haya sustancias extrañas sobre los terminales de carga de los audífonos.

Conexión a través de Bluetooth

Conexión de los audífonos a un celular a través de Bluetooth

- 1 Active la función Bluetooth® de su smartphone o del dispositivo que quiera conectar.
- 2 Abra la tapa con los audífonos conectados al estuche de carga. El indicador de estado de la parte frontal destellea en azul. Si la luz de estado no destellea en azul, o si desea conectar un dispositivo distinto al que ya está conectado, toque sin soltar el panel táctil del audífono izquierdo o derecho de 3 a 5 segundos.



- 3 Cuando el elemento emergente de conexión de vinculación rápida aparezca en la parte inferior de la pantalla del smartphone, púlselo para conectarlo.
 - Solo está disponible para Android™ 6.0 o superior, y se requiere la configuración de Bluetooth® e información de ubicación del dispositivo móvil.
- 4 Si no aparece el elemento emergente de conexión, seleccione y conecte [xboom Buds Plus] en el menú Bluetooth® del smartphone (para usuarios de iOS o Android 5.0 o inferior).
 - El nombre de modelo es BUDSPLUS pero, cuando se conecta a través de Bluetooth, se visualiza como el nombre de modelo representativo xboom Buds Plus en smartphones y aplicaciones.

✓ Nota

- Para conectarse a otro dispositivo, aplique de nuevo los procedimientos anteriores.
- Cuando abra la tapa del estuche de carga, los audífonos y el celular conectarán vía Bluetooth. Cuando la cierre, la conexión será interrumpida.
- Puede leer una descripción del indicador de estado en "Indicadores de estado" en la página 4.

Múltiples conexiones

Si utiliza la aplicación LG xboom Buds, puede conectar y utilizar dos dispositivos, como un smartphone y un PC, al mismo tiempo.

- 1 Active Multipunto y Emparejamiento múltiple en la aplicación LG xboom Buds.
- 2 Coloque los audífonos en el estuche de carga y realice los procedimientos de conexión de la misma manera.
- 3 Puede utilizar la función de conexión múltiple de forma más cómoda en la configuración de Multipunto y Emparejamiento múltiple.

✓ Nota

- En algunos reproductores de medios, el sonido podría no cambiar automáticamente al reproducir contenidos.
 - Si desea conectar un dispositivo nuevo mientras dos dispositivos están ya conectados, puede hacerlo desconectando un dispositivo y, luego, conectando el otro.
-

Reconexión automática

Si abre el estuche de carga de los audífonos, estos se conectan automáticamente al último dispositivo conectado y utilizado. (Si el dispositivo no es encontrado, cambia al modo de búsqueda Bluetooth.).

Si no se realiza la reconexión automática, busque los audífonos en el dispositivo que desee conectar y conéctelos manualmente.

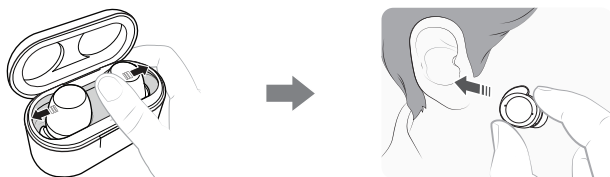
Escuchar el sonido con los audífonos

Colocarse los audífonos

- 1 Remueva los audífonos del estuche de carga desplazando el interior de los audífonos hacia fuera. Luego, póngalos en las orejas de manera que queden ajustados con firmeza.

✓ Nota

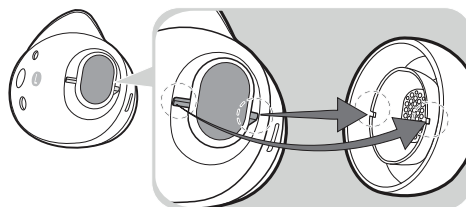
Si utiliza un adaptador de plástico blando para los oídos del tamaño adecuado, puede mejorar el rendimiento de la Cancelación de ruido activa (ANC). De este modo, podrá escuchar música con gran calidad de sonido.



- 2 Cuando se coloque correctamente los audífonos, escuchará una alarma de detección de colocación.



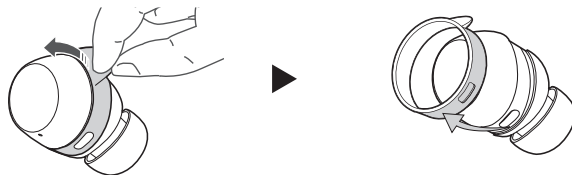
* Para reemplazar el adaptador para la oreja, alinee la forma del orificio del adaptador para la oreja con el saliente de los audífonos y apriételo.



Reemplazar los ganchos para las orejas

Reemplazar los ganchos para las orejas grandes

- 1** En los audífonos, sujete el extremo del ala de los ganchos para las orejas y sepárelo.



- 2** Inserte los audífonos con la parte ancha de los ganchos para las orejas orientada hacia delante. Sujete el ala de los ganchos para las orejas y gírela poco a poco hasta que el orificio y la protuberancia de los audífonos queden alineados.



Reemplazar los ganchos para las orejas pequeños

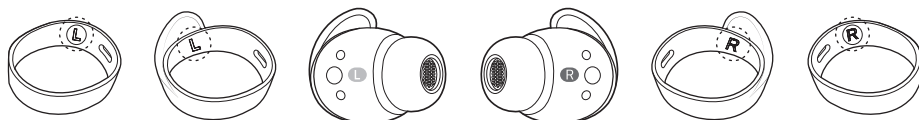
- 1 Use la uña del dedo para aplicar suavemente presión para separar los ganchos para las orejas de los audífonos.



- 2 Inserte los audífonos con la parte ancha de los ganchos para las orejas orientada hacia delante. Gire los ganchos para las orejas ligeramente con el dedo para alinear el orificio de los ganchos para las orejas con el saliente de los audífonos.

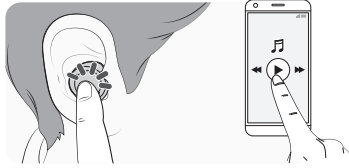


*Verifique las marcas L (izquierda) o R (derecha) en los ganchos para las orejas y los audífonos; a continuación, cambie los ganchos para las orejas por los ganchos para las orejas que tienen la misma dirección que los audífonos.



*Tenga cuidado, ya que puede dañarse si tira de los ganchos para las orejas con demasiada fuerza.

Escuchar música

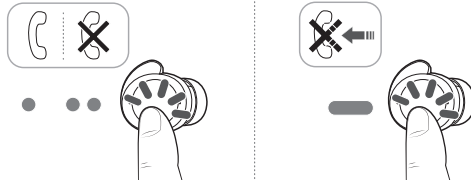


Cómo se utiliza	Función
 : Tocar una vez	Reproducir/Parar
 : Tocar dos veces	Disminución de volumen (tocar el izquierdo) Aumento de volumen (tocar el derecho)
 : Tocar tres veces	Reproducir la canción anterior (tocar el izquierdo) Reproducir la siguiente canción (tocar el derecho)

✓ Nota

Puede cambiar cómo usar el modo de escuchar música desde la configuración de la función Táctil de la aplicación LG xboom Buds.

Recibir llamadas telefónicas



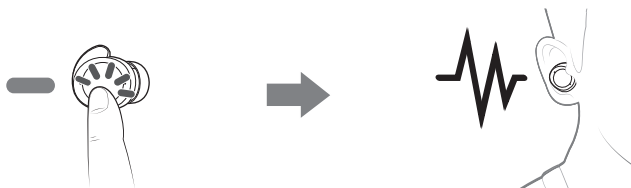
Cómo se utiliza	Función
 : Tocar una vez	Responder llamada
 : Tocar dos veces	Finalizar llamada
 : Tocar sin soltar	Rechazar llamada

✓ Nota

Si desea hacer una nueva llamada durante una llamada, toque el audífono izquierdo o derecho. La llamada en curso será puesta en espera y podrá responder la llamada que entró durante dicha llamada. La llamada en espera puede ser finalizada desde el celular (esto funciona de forma diferente según la configuración del smartphone).

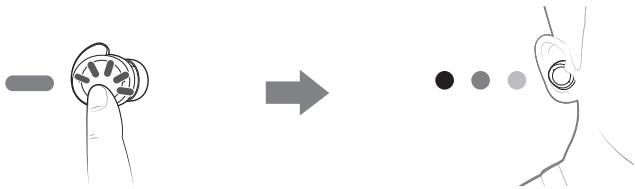
Escuchar el sonido ambiente/Cancelación de ruido activa (ANC)

Escuchar el sonido ambiente



Cuando la función de escucha del sonido ambiente está activada, puede controlar la cantidad de sonido que puede escuchar a su alrededor.

Cancelación de ruido activa (ANC)



La función de Cancelación de ruido activa (ANC) bloquea los sonidos externos mientras es usada. Por tanto, utilízela cuando no quiera que le molesten mientras escucha música o ve un vídeo.

Cómo se utiliza	Función
 : sin soltar	Cambie las funciones entre Cancelación de ruido activa (ANC) y escucha del sonido ambiente.

- Puede configurar las funciones de escucha del sonido ambiente o de Cancelación de ruido activa (ANC) en la aplicación LG xboom Buds.
- Puede establecer el modo de escucha y el modo de conversación en la aplicación LG xboom Buds.
- Al usar la función Escuchar el sonido ambiente o de Cancelación de ruido activa (ANC), la duración de la batería será menor que cuando estas funciones no están activas.
- La función de escucha de sonido ambiente o de Cancelación de ruido activa (ANC) opera cuando está en espera/escucha música/durante una llamada.
- La función Escuchar el sonido ambiente o Cancelación de ruido activa (ANC) requiere llevar los dos audífonos puestos para operar.
 - ANC significa Cancelación de ruido activa.

⚠ Precaución

Cuando se ejecuta el modo de sonido ambiental, es posible que se escuche un sonido ambiental fuerte de repente. Preste atención a la seguridad cuando utilice la Cancelación de ruido activa (ANC) en exteriores.

Conectar a un dispositivo externo para su uso (Modo conexión e inalámbrico)

Usar del Modo conexión e inalámbrico

Puede conectar el estuche de carga a un dispositivo analógico, como el audio del asiento de un avión, cinta de correr, TV o a un dispositivo de audio USB como el PC para escuchar el sonido con los audífonos.

Conexión con un dispositivo analógico para el uso

Cómo se utiliza	Función
 : Tocar una vez	Activar o desactivar el sonido
 : Tocar dos veces	Volume Down (Touch the left) Volume Up (Touch the right)

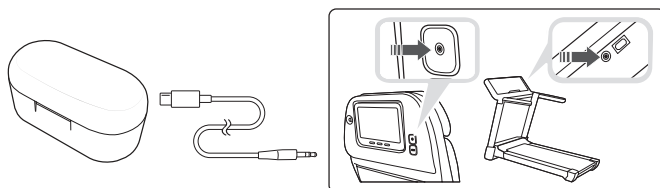
Conexión con un dispositivo de audio USB para el uso

Cómo se utiliza	Función
 : Tocar una vez	Reproducir/Parar
 : Tocar dos veces	Disminución de volumen (Tocar la izquierda) Aumento de volumen (Tocar la derecha)
 : Tocar tres veces	Reproducir la canción anterior (tocar el izquierdo) Reproducir la siguiente canción (tocar el derecho)

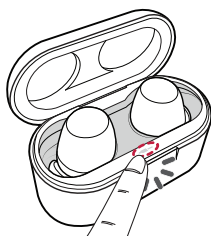
Encender y apagar el Modo conexión e inalámbrico (al conectar a un dispositivo analógico)

Encender el Modo conexión e inalámbrico

- 1 Conecte el puerto USB-C™ del cable USB-C™ a AUX al estuche de carga.
- 2 Conecte el terminal AUX al dispositivo deseado.

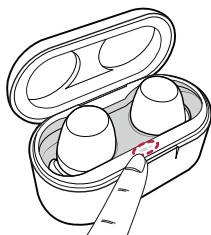


- 3 Colóquese los audífonos en las orejas.
- 4 Toque sin soltar el botón táctil de Modo conexión e inalámbrico de 3 a 5 segundos para encender el modo.
- 5 El estuche de carga y los audífonos intentarán conectarse, y el indicador de estado púrpura destelleará lentamente en púrpura.
- 6 Cuando el estuche de carga y los audífonos estén conectados, el indicador de estado púrpura se encenderá durante 5 segundos y luego se apagará.
 - Si el Modo conexión e inalámbrico está activado, al abrir o cerrar la tapa del estuche de carga se visualizará el estado de la batería o el estado de carga de los audífonos. A continuación, el indicador de estado cambiará al color púrpura.



Apagar el Modo conexión e inalámbrico

- 1 Toque sin soltar el botón táctil de Modo conexión e inalámbrico de 3 a 5 segundos para apagar el modo.
- 2 La luz púrpura del indicador de estado del estuche de carga destellea tres veces y, a continuación, se apaga.



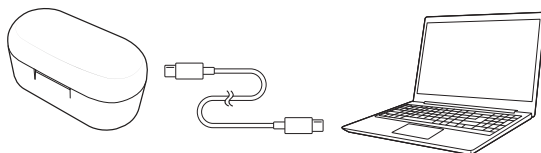
✓ Nota

- No soporta la función de llamada.
 - El cable USB-C™ a AUX no soporta la función de carga.
 - El producto puede no ser soportado por algunos dispositivos, y ciertos asientos de avión pueden requerir un adaptador de conversión (se vende por separado).
 - Si utiliza el producto por mucho tiempo, el tiempo de uso (incluido el estuche de carga) puede ser más corto que cuando se conecta y utiliza un smartphone.
 - Puede leer una descripción del indicador de estado en "Indicadores de estado" en la página 4.
-

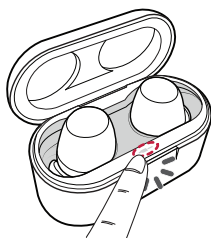
Encender y apagar el Modo conexión e inalámbrico (al conectar a un dispositivo de audio USB)

Encender el Modo conexión e inalámbrico

- 1 Conecte el terminal USB-C™ del cable USB-C™ de carga y datos incluido al estuche de carga.
- 2 Conecte el terminal USB-C al dispositivo deseado.

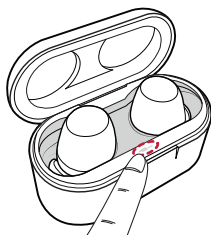


- 3 Colóquese los audífonos en las orejas.
- 4 Toque sin soltar el botón táctil de Modo conexión e inalámbrico de 3 a 5 segundos para encender el modo.
- 5 El estuche de carga y los audífonos intentarán conectarse, y el indicador de estado púrpura destelleará lentamente en púrpura.
- 6 Cuando el estuche de carga y los audífonos estén conectados, el indicador de estado púrpura se encenderá durante 5 segundos y luego se apagará.
 - Si el Modo conexión e inalámbrico está activado, al abrir o cerrar la tapa del estuche de carga se visualizará el estado de la batería o el estado de carga de los audífonos. A continuación, el indicador de estado cambiará al color púrpura.



Apagar el Modo conexión e inalámbrico

- 1 Toque sin soltar el botón táctil de Modo conexión e inalámbrico de 3 a 5 segundos para apagar el modo.
- 2 La luz púrpura del indicador de estado del estuche de carga destellea tres veces y, a continuación, se apaga.

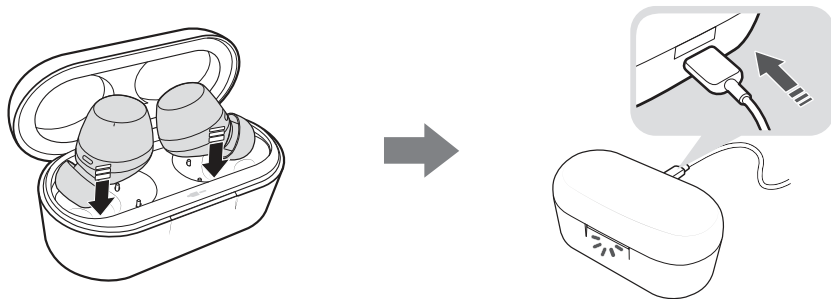


✓ Nota

- Cuando se conecta con un dispositivo de audio USB, la función de llamada está disponible y se muestra como xboom Buds Plus Plug&Wireless en el dispositivo de audio USB.
 - Si utiliza el producto por mucho tiempo, el tiempo de uso (incluido el estuche de carga) puede ser más corto que cuando se conecta y utiliza un smartphone.
 - Puede leer una descripción del indicador de estado en “Indicadores de estado” en la página 4.
-

Carga

| Carga a través de cable

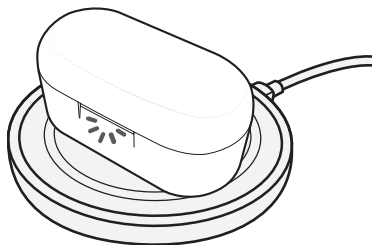


Si conecta el cable de carga y datos USB Type-C™, el estado de carga se visualiza en el estuche de carga.

✓ Nota

- Los audífonos y el estuche de carga son cargados al mismo tiempo.
- El puerto de carga del estuche de carga no admite la función de suministro de energía a otros dispositivos como el celular.
- Use el cable de carga USB Type-C™ proveído con el producto.

| Carga inalámbrica



Coloque el estuche de carga en el centro del cargador inalámbrico.

✔ Nota

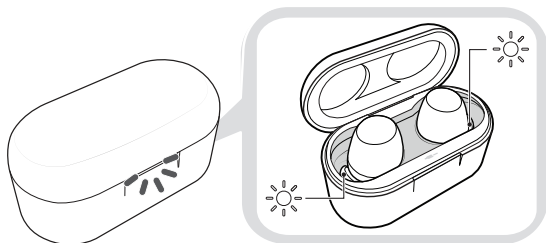
- El cargador inalámbrico no está incluido.
 - En algunos cargadores inalámbricos, la función de carga inalámbrica puede no operar.
 - En el caso de la carga inalámbrica, esta tarda más tiempo.
-

Descripción de UVnano

El estuche de carga incorpora un LED UVnano que le permite usar los audífonos con total limpieza.

Si carga el dispositivo con los audífonos colocados y la tapa cerrada, el indicador de estado visualizará el estado de carga del estuche de carga. A continuación, el indicador de estado se volverá azul y el LED UVnano operará por 10 minutos.

* UVnano es una palabra compuesta de UV y nanómetro, la unidad de UV.



✓ Nota

- El estuche de carga UVnano elimina hasta el 99,9 % de bacterias perjudiciales de los adaptadores de plástico blando.
- El producto blanco puede tener un color diferente en la parte de contacto del UVnano LED, pero esto no supone ningún tipo de problema para el rendimiento.
- Puede leer una descripción del indicador de estado en “Indicadores de estado” en la página 4.

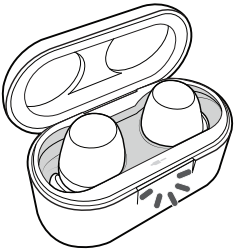
⚠ Precaución

Tenga en cuenta que la temperatura de los audífonos puede aumentar cuando el LED UVnano está activo.

Verificación del estado de la batería

Si abre el estuche de carga, se muestra el estado de la batería de los audífonos.

Si los audífonos no están montados, se visualiza el estado de la batería del estuche de carga.



Indicador de estado	Estado de la batería (cargador no conectado)
Rojo	Menos del 20 %
Amarillo	20 % - 80 %
Verde	Más del 80%

Indicador de estado	Estado de carga (cargador conectado)
Rojo	Carga
Verde	Completamente cargado

✓ Nota

- Si cierra el estuche de carga, se muestra el estado de la batería del estuche de carga.
- Cuando la batería del estuche de carga se consume por completo, los audífonos no pueden encenderse ni apagarse. Cargue el estuche de carga.

Indicador de estado

Estado	Operación
Modo de búsqueda Bluetooth®	El indicador de estado destellea en azul.
Batería al 20 % o menos	La lámpara indicadora de estado roja se enciende y apaga.
Batería al 20 % ~ 80 %	La lámpara indicadora de estado amarilla se enciende y apaga.
Batería al 80 % o más	La lámpara indicadora de estado verde se enciende y apaga.
Cuando se produce un error de carga	La lámpara indicadora de estado rojo destellea.
Mientras la batería está cargada (cargador conectado)	La lámpara indicadora de estado roja se enciende.
Carga de la batería completada (cargador conectado)	La lámpara indicadora de estado verde se enciende.

Conexión a la aplicación Bluetooth

| Conexión a la aplicación LG xboom Buds

- 1** Busque "LG xboom Buds" en Google Play Store o App Store en su celular o escanee el siguiente código QR para instalar la aplicación LG xboom Buds.
- 2** Ejecute la aplicación para usar varias funciones [Estado de la batería, Ajustes de la alertade voz (solo Android), Efecto de sonido y función Buscar mis audífonos, etc.] Solo es soportado por Android 7.0 o iOS 13 o superior.



<Android>

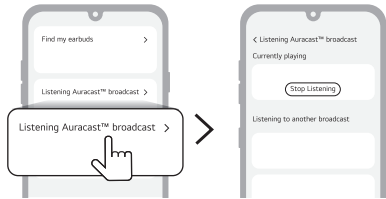


<iOS>

Escuchar una emisión Auracast™

Puede escuchar emisiones que haya en progreso en los alrededores desde la función de emisión Auracast™ de la aplicación LG xboom Buds.

- 1 Ejecute la aplicación LG xboom Buds y seleccione Escuchar difusión Auracast™.
- 2 Seleccione la difusión Auracast™ que desee escuchar en la lista de búsqueda.
- 3 Una vez conectada la difusión Auracast™, puede escuchar la difusión a través de los audífonos.



Función	Descripción
En reproducción	Esta es la difusión que está escuchando actualmente. • Dejar de escuchar: seleccione esta opción para dejar de escuchar la difusión. • Escuchar nuevamente: seleccione esta opción para escuchar la difusión nuevamente.
Escuchar otra difusión	Además de la difusión que escucha actualmente, en la lista aparecerán las difusiones que puede escuchar a su alrededor. • Buscar: presione el botón para buscar difusiones que puede escuchar a su alrededor. • Símbolo del candado: aparece cuando una contraseña es requerida.

✓ Nota

- Si una contraseña es requerida, se visualizará la ventana Ingresar contraseña.
- Si reproduce música o realiza operaciones adicionales en un dispositivo conectado mientras escucha una difusión Auracast™, la conexión Auracast™ podría desconectarse.
- Dependiendo del dispositivo (celular, televisión, etc.) que soporte emisiones Auracast™, el sonido podría estar desincronizado.
- El grado de desincronización puede variar dependiendo del dispositivo que soporte las emisiones Auracast™.
- Para instrucciones detalladas, refiérase al manual de usuario del dispositivo (celular, televisión, etc.) que soporta las difusiones Auracast™.

Conectar el LG Gram y los audífonos

- ❶ Abra la tapa con los audífonos conectados al estuche de carga.
- ❷ El indicador de estado de la parte frontal destellea en azul.
 - Si el indicador de estado azul no destellea, toque sin soltar el panel táctil del audífono izquierdo o derecho de 3 a 5 segundos.
- ❸ Cuando la ventana emergente de conexión aparezca en la pantalla de la PC, haga clic en ella para conectarse.
- ❹ Una vez finalizada la conexión, puede ejecutar la aplicación LG xboom Buds haciendo clic en el ícono de la bandeja de Windows.
- ❺ Use diversas funciones, como verificar el estado de la batería, controlar el sonido ambiente y la Cancelación de ruido activa, además de los efectos de sonido, desde la aplicación LG xboom Buds.

✓ Nota

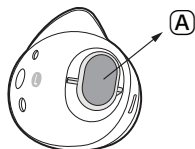
- La aplicación LG xboom Buds está disponible para los modelos LG Gram Pro, LG Gram Pro 360, y LG Gram lanzados luego de 2025.
 - Para algunos modelos lanzados en 2025, se proveerá de forma secuencial mediante futuras actualizaciones.
-

Manual de limpieza

Cómo limpiar los adaptadores para la oreja

Asegúrese de limpiar el adaptador para la oreja habitualmente para mantenerlo limpio.

Si el adaptador para la oreja está obstruido, el sonido podría reducirse o el rendimiento de la Cancelación de ruido activa podría disminuir.



Audífonos

A Rejilla de la bocina



Adaptador para la oreja

- 1** Separe el adaptador para la oreja del audífono.
- 2** Quite los contaminantes (cera, sebo, etc.) del adaptador para la oreja.

* Las sustancias extrañas se pueden quitar fácilmente realizando un lavado con agua tibia. Vuelva a utilizar los objetos después de eliminar el agua.

- 3** Vuelva a montar el adaptador para la oreja en los audífonos.

Precauciones de seguridad

| Avisos y advertencias de seguridad

Las siguientes "Precauciones de seguridad" tienen como finalidad prevenir peligros o daños inesperados, así que asegúrese de leerlas detenidamente.

Las "Precauciones de seguridad" están divididas en "Advertencia" y "Precaución".

⚠ ADVERTENCIA: Incumplir las instrucciones puede provocar lesiones personales graves o la muerte.

⚠ Precaución: Incumplir las instrucciones puede resultar en lesiones personales leves o daños en el producto.



Advertencia

- No deje caer el producto desde lugares altos.
 - Asegúrese de que el producto no está en contacto con alcohol ni benceno.
 - No almacene el producto en lugares húmedos o con polvo.
 - No coloque objetos pesados sobre el producto.
 - Los audífonos se han probado en condiciones de laboratorio controladas con una clasificación IPX4. Resistentes a salpicaduras de agua. Secar antes de usar. No cargar si están mojados. El estuche no se ha probado para IPX4.
-

Precaución

- No desmonte, ajuste ni repare el producto.
 - No coloque el producto cerca de calor excesivo ni de materiales inflamables.
 - El producto podría dañarse si utiliza un cargador no soportado.
 - Mantenga los componentes pequeños del producto fuera del alcance de bebés y niños.
 - Asegúrese de que no entre ningún objeto extraño en los conectores del cargador (puerto de carga del estuche y clavija de alimentación). Si hay objetos extraños en los conectores del cargador, pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.
 - Si tiene un dispositivo médico implantado, contáctese con su médico antes de usar este producto.
 - Por su seguridad, no retire la batería incluida en el producto.
 - Este producto tiene una batería incorporada y esta no puede ser retirada o reemplazada.
 - Si reemplaza la batería arbitrariamente o no la reemplaza correctamente, puede explotar.
 - La batería de iones de litio es un componente peligroso que puede causar lesiones.
 - Su dispositivo se puede dañar si un profesional no cualificado realiza el cambio de la batería.
 - No deseche la batería arbitrariamente. Siga el procedimiento local para desechar baterías.
 - Para evitar un consumo de energía innecesario, desconecte el dispositivo cuando esté completamente cargado. Para cargar el dispositivo, utilice siempre un tomacorriente al que sea fácil acceder.
 - Si se reemplaza la batería por otra de un tipo incorrecto, existe riesgo de explosión.
 - No guarde o transporte el producto a presiones mayores que 0,116 bar ni a una altitud mayor que 15 000 m.
 - El reemplazo de una batería por un tipo incorrecto que pueda anular una protección (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterías de litio).
 - Arrojar una batería al fuego o a un horno caliente, aplastarla mecánicamente o cortarla puede resultar en una explosión.
 - Dejar una batería en un entorno con una temperatura extremadamente alta que puede resultar en una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
 - Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede resultar en una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
 - No tire las baterías usadas de manera descuidada. Pueden causar una explosión o un incendio. El método de desecho puede variar en función del país y la región. Deshágase de ellas de una manera apropiada.
-

| Precauciones de uso del producto

Limpie el producto si ha estado expuesto a mucho sudor.

Mantenga limpia la zona alrededor de los audífonos.

Llevar audífonos por mucho tiempo puede causar dolor. Asimismo, si los oídos se mantienen húmedos durante mucho tiempo, pueden ocasionarse problemas en la piel.

| Prevención del uso indebido del producto

Para evitar el uso indebido del producto, asegúrese de consultar el contenido que aparece a continuación.

Precauciones de instalación del producto

- No puede cargar dispositivos externos con el puerto USB.
- Cuando mueva el producto, desenchufe el cable de alimentación y todos los cables conectados al producto.
 - De lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- No abra o cierre la cubierta del estuche de carga con fuerza excesiva.
- No coloque los audífonos en el estuche de carga con los lados izquierdo y derecho al revés.
 - Si coloca los audífonos al revés y cierra la tapa del estuche de carga con fuerza, puede romper el producto.
- Asegúrese de que no entre agua ni ningún otro líquido en el estuche de carga.
 - Si entra líquido en el estuche de carga, puede causar una avería.
- Tenga cuidado de no ingresar sustancias extrañas en el puerto de carga ni de tocarlas y luego tocar el puerto de carga.

Elementos que debe comprobar antes de informar de un fallo de operación

| Solución de problemas

Si experimenta los siguientes síntomas mientras usa el producto, compruébelos de nuevo. Pueden no ser fallos de operación.

Síntoma	Causa y solución
Si el dispositivo no se enciende	• Verifique el nivel de carga de la batería y cárguela.
Si no se puede realizar una llamada con los audífonos	• Si su smartphone no soporta la función de manos libres, no podrá utilizar la función de llamada. • Verifique el nivel de carga de la batería y cárguela.
Si no puede registrar los audífonos en el smartphone	• Verifique si la alimentación está activada abriendo la cubierta del estuche de carga. • Compruebe si en los audífonos se ha activado el modo de búsqueda. - Si toca sin soltar el panel táctil del lado izquierdo o derecho de los audífonos de 3 a 5 segundos con los audífonos en el estuche de carga, se cambia al modo de búsqueda.
Si ha sustituido los audífonos o hay algún problema de operación (restablecimiento de fábrica).	• Toque sin soltar el panel táctil izquierdo o derecho de los audífonos por más de 10 segundos con los audífonos en el estuche de carga. - El indicador de estado del estuche de carga parpadeará en rojo, indicando que se están restableciendo los valores predeterminados. Reconecte los audífonos luego de la restauración de fábrica.

Apéndice

Especificaciones del producto

General	Descripción
Especificaciones de Bluetooth	V 5,4 (HFP/A2DP/AVRCP)
Batería	Audífono: 3,85 Vcc / 70 mAh, iones de litio Estuche de carga: 3,85 Vcc / 475 mAh iones de litio
Tiempo de reproducción de música (audífonos/ con estuche de carga)	ANC apagado: Hasta 10 (hasta 8 horas con la Ecualización adaptativa activada) y hasta 30 horas* (hasta 25 horas con la Ecualización adaptativa activada)* ANC encendido: hasta 7,5 (hasta 7 horas con la Ecualización adaptativa activada) y hasta 24 horas* (hasta 22 horas con la Ecualización adaptativa activada)*
Tiempo de carga	Audífono: menos de una hora Estuche de carga: en un plazo de 2 horas y 30 minutos* Carga rápida: 5 min de carga para hasta 60 min de tiempo de reproducción* • Al cargar con cable a temperatura ambiente
Voltaje de entrada nominal	Audífono: 5 V  140 mA Estuche de carga: 5 V  650 mA

*El tiempo de uso puede variar en función del smartphone conectado o de las funciones de uso, la configuración, la intensidad de la señal, la temperatura de operación, el uso de la banda de frecuencia y otros métodos de uso.

*El Ecualizador adaptativo regula automáticamente el sonido según el ajuste de los audífonos. Debe llevar puestos ambos audífonos para que la función se active. Esta función opera cuando la cancelación de ruido está activada o cuando se desactiva por completo. Tenga en cuenta que podría consumir un poco más de batería.

Temperatura de operación	0 °C ~ +40 °C
Humedad de funcionamiento	5 % - 60 %
Dimensiones (pulgadas)	• Audífono: 25,3 mm (ancho) X 20,8 mm (largo) X 23,9 mm (alto) • Estuche de carga: 63,0 mm (ancho) X 32,8 mm (largo) X 31,2 mm (alto)
Gama de frecuencias	2 402 MHz a 2 480 MHz

*La duración del uso y el tiempo de carga pueden variar según el dispositivo móvil conectado o el adaptador de carga, las funciones utilizadas, la configuración, la intensidad de la señal, la temperatura de operación, la banda de frecuencia y otras formas de uso.

Información de seguridad

| Prevención de la pérdida de audición



Si el volumen de los audífonos está demasiado alto, puede sufrir una pérdida de audición permanente. Establezca un volumen seguro. Puede parecer normal, pero si escucha a menudo sonidos agudos que puedan dañar su audición, sus oídos se acostumbran con el tiempo.

Si escucha pitidos o la voz apagada, deje de utilizar los audífonos y sométase a un examen de audición. Cuanto más alto sea el volumen, más rápido puede dañar su audición.

Los expertos sugieren lo siguiente para proteger su audición.

- Limite el tiempo de uso de los audífonos con el volumen alto.
- Evite el hábito de subir el volumen para no oír los ruidos fuertes a su alrededor.
- Si no puede oír a las personas que están cerca, baje el volumen.

Para saber cómo ajustar el límite de volumen máximo del dispositivo de conexión, consulte el manual de usuario suministrado con el dispositivo de conexión.

| Información adicional

La marca de la palabra y los logotipos de **Bluetooth®** son marcas comerciales registradas propiedad de **Bluetooth SIG, Inc.** La marca de la palabra y los logotipos de Auracast™ son propiedad de **Bluetooth SIG**. El uso de dichas marcas por parte de LG Electronics se realiza con licencia.

Otras marcas comerciales y nombre comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Android, Google Play, el logotipo de Google Play y otras marcas y logotipos relacionados son marcas comerciales de Google LLC.



| Exposición a radiofrecuencia

Estos audífonos estéreo Bluetooth LG son transmisores y receptores de ondas de radio. Cuando están en operación, se comunican con un dispositivo móvil equipado con Bluetooth recibiendo y transmitiendo campos electromagnéticos de radiofrecuencia (microondas) en el rango de frecuencias de 2 402 a 2480 MHz.

Precauciones para la conexión Bluetooth

Los siguientes factores afectan el alcance y la recepción de las señales Bluetooth:

- Paredes, metales, cuerpos humanos u otros obstáculos situados entre el dispositivo Bluetooth y el dispositivo conectado.
- Equipo que utilice señales de frecuencia de 2,4 GHz (LAN inalámbricas, teléfonos inalámbricos, ondas de microondas, etc.) ubicado cerca de los dispositivos en uso.
- Al usar un dispositivo Bluetooth (TV, computadora portátil, etc.) que no sea el teléfono celular, la calidad de sonido puede verse afectada por las especificaciones y el desempeño del dispositivo.

Información sobre la batería

Una batería recargable puede tener una larga vida útil si se trata debidamente. Una batería nueva o que lleve mucho tiempo sin utilizarse puede tener una menor capacidad en los primeros usos. No exponga la batería a temperaturas extremas: por encima de los +50 °C o por debajo de los -10 °C. Para disfrutar de la máxima capacidad de la batería, utilícela a temperatura ambiente. Si la batería es usada a temperaturas bajas, su capacidad se verá reducida. La batería solo puede cargarse a temperaturas de entre 0 °C y +45 °C.

Software de Código Abierto

Para obtener el código fuente bajo GPL, LGPL, MPL y otras licencias de código abierto que tienen la obligación de divulgar el código fuente, que está contenido en este producto, y para acceder a todos los términos de la licencia, avisos sobre derechos de autor y otros documentos relevantes, favor de visitar <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics también le proporcionará el código abierto en un CD-ROM por un costo que cubra los gastos de dicha distribución (como el costo del medio, del envío y de la manipulación) una vez realizado el pedido por correo electrónico a la dirección opensource@lge.com.

Esta oferta es válida para cualquier persona que reciba esta información por un período de tres años luego de nuestro último envío de este producto.



GRUPO DE RIESGO 3

ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO EMITE RADIACIÓN UV-C. EVITE LA EXPOSICIÓN DE LOS OJOS Y LA PIEL A UN PRODUCTO SIN PROTECCIÓN.

ADVERTENCIA: LA FUNCIÓN UVNANO NO ES ACTIVADA CUANDO EL ESTUCHE DE CARGA ESTÁ ABIERTO O SI LOS AUDÍFONOS NO ESTÁN SIENDO CARGADOS.

Símbolos

== : corriente directa (cc)

Los errores ortográficos o el contenido inexacto de este manual de usuario están sujetos a cambios sin previo aviso por parte de LG Electronics.

El nivel de salida volverá automáticamente a un nivel de salida no superior a RS1 cuando se desconecte la alimentación.

IFT (Para México)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y,
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

